

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

**Кафедра тепловых
электрических станций
(ТеЭн_ТЭФ)**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий ОП ВО

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

**Кафедра тепловых электрических
станций (ТеЭн_ТЭФ)**

наименование кафедры

**д.т.н., Бойко Евгений
Анатольевич, профессор каф. ТЭС**

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
М4 КОММУНИКАЦИЯ
ДЕЛОВОЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

Дисциплина Б1.В.04.ДВ.01.01 М4 КОММУНИКАЦИЯ
Деловой английский язык

Направление подготовки /
специальность

Направленность
(профиль)

Форма обучения

очная

Год набора

2021

Красноярск 2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования с учетом профессиональных стандартов по укрупненной группе

130000 «ЭЛЕКТРО- И ТЕПЛОЭНЕРГЕТИКА»

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

13.03.01.30 Теплоэнергетика и теплотехника

Программу
составили _____

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Рамочной целью преподавания дисциплины «Деловой иностранный язык», продиктованной требованиями ФГОС ВО, является формирование «человека культуры», способного использовать личностный фонд общекультурных знаний для решения задач профессионального межкультурного взаимодействия, следовать этно-социокультурным традициям и нормам деловой коммуникации на иностранном языке (английском), самостоятельно повышать индивидуальный общекультурный уровень, что является ключевой составляющей профессионализма. Специфической целью преподавания дисциплины у бакалавров по направлению подготовки 13.03.01 «Теплоэнергетика и теплотехника», обусловленной философией CDIO, является подготовка выпускника-теплоэнергетика, который умеет в реальных условиях современного поликультурного социума «Задумывать, Проектировать, Реализовывать и Управлять» продуктами, процессами и системами в процессе командной работы, ориентированной на получение добавочной стоимости.

1.2 Задачи изучения дисциплины

Для реализации поставленных целей необходимо решить следующие задачи:

– задачи в области развития операциональных личностных ресурсов студентов – практическое использование полученных навыков создания продуктов, процессов и систем, профессионального межличностного общения, иноязычных коммуникативных умений, работы в многонациональном коллективе, исследовательских и проективных умений при создании бизнес проектов на иностранном языке, в том числе телекоммуникационных проектов;

– задачи в области развития мотивационно-ценностных личностных ресурсов студентов – реализация привитых ориентаций на саморазвитие, кооперацию с коллегами и работу в многонациональном коллективе, толерантное отношение к различиям поликультурного мира, ценностное отношение к информационно-коммуникационным технологиям на уровне действия через использование технологии электронного портфолио, коллективное создание ресурсов электронной образовательной среды, проведение кросс-культурных веб-проектов;

– задачи в области развития когнитивных личностных ресурсов

студентов – практическое применение умений использовать теоретический язык знаний к анализу и оценке деловых ситуаций, системное и творческое мышление посредством реализации метода кейс-стади, проведения веб-квестов, самостоятельного создания тестовых заданий и игр ситуационного анализа.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

УК-4:Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
Уровень 1	Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке.
Уровень 1	Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.
Уровень 1	Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации.

1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Деловой иностранный язык» является вариативной (элективной) дисциплиной. Студент должен владеть иностранным языком в диапазоне уровней В1 – В1 согласно Европейской системе уровней владения иностранным языком. Предшествующей дисциплиной является «Иностранный язык», последующей: «Профессиональный иностранный язык».

1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины Английский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

<https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=10246>

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр	
		3	4
Общая трудоемкость дисциплины	4 (144)	2 (72)	2 (72)
Контактная работа с преподавателем:	2 (72)	1 (36)	1 (36)
занятия лекционного типа			
занятия семинарского типа			
в том числе: семинары			
практические занятия	2 (72)	1 (36)	1 (36)
практикумы			
лабораторные работы			
другие виды контактной работы			
в том числе: групповые консультации			
индивидуальные консультации			
иная внеаудиторная контактная работа:			
групповые занятия			
индивидуальные занятия			
Самостоятельная работа обучающихся:	2 (72)	1 (36)	1 (36)
изучение теоретического курса (ТО)			
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)			
реферат, эссе (Р)			
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Зачёт)			

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7

1	<p>Модуль 1 «Professional environment. Профессиональная среда» Модуль 1</p> <p>«Professional environment. Профессиональная среда»</p> <p>Модуль 1 «Professional environment. Профессиональная среда», отбор содержания которого обусловлен требованиями стандартов CDIO – 1 (CDIO как общий контекст развития инженерного образования), 6 (Рабочее пространство для инженерной деятельности студентов), 7 (Интегрированное обучение), 8 (Активные методы обучения), реализует междисциплинарные связи с дисциплинами «Отраслевой иностранный язык» и «Правоведение» в контексте формирования компетенций:</p>	0	49	0	36	УК-4
---	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	----	---	----	------

2	Модуль «Professional activity. Профессиональная деятельность»	2					
	Модуль «Professional activity. Профессиональная деятельность», отбор содержания которого обусловлен требованиями стандартов (Опыт ведения проектно-внедренческой деятельности), (Интегрированное обучение), (Активные методы обучения), реализует междисциплинарные связи с дисциплинами «Отраслевой иностранный язык», «Экология», «Правоведение», «Математические задачи энергетики», «Метрология, стандартизация и сертификация», в контексте формирования компетенций:	2 5 7 8	0	23	0	36	УК-4
Всего			0	72	0	72	

3.2 Занятия лекционного типа

№	№ раздела	Наименование занятий	Объем в акад. часах
---	-----------	----------------------	---------------------

п/п	дисциплины		Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме

1	1	<p>1.1 «Engineer professional values responding to the needs of engineering industry: Conceiving — Designing — Implementing — Operating (CDIO) vision» («Инженерные профессиональные ценности, отвечающие потребностям инженерной индустрии: видение проекта «Задумай – Спроектируй – Реализуй – Управляй»)</p> <p>Vocabulary: CDIO Syllabus 2.0 terms, disciplinary knowledge and reasoning, personal and professional skills and attributes, interpersonal skills, CDIO systems in the enterprise, societal and environmental context</p> <p>Grammar: видовременные формы глагола: активный залог – группы Indefinite, Continuous</p> <p>Listening: podcasts “Technical knowledge and reasoning”, “Personal and professional skills and attributes”, “Interpersonal skills”, “Conceiving, designing and operating systems”</p> <p>Writing: preparing digital presentations on the engineer professional, personal and interpersonal values and the most effective pathways to advance them according to the different learning styles</p> <p>Speaking: sharing, proving opinions on the most important engineer knowledge, skills and attitudes in the enterprise, business and societal context; discussing actual and desirable levels of proficiency in the given engineer professional, personal and interpersonal values, negotiating preferable pathways to improve actual proficiency levels</p>	8	0	0
---	---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---

2	1	<p>1.2 «Thermal engineering career tracks. Карьерные маршруты в теплоэнергетике» Vocabulary: engineering specialties, engineering career tracks, career opportunities in the field of thermal engineering Reading: pre-reading reciprocal activities on the text «Engineering career tracks» (predicting using the prediction stems, filling in the concept map and KWL chart, asking about the assigned reading using the question patterns) and post-reading activities (recounting the text using the retelling pyramid (www.readingrockets.org/) and the word cloud (https://tagul.com) Grammar: видовременные формы глагола: пассивный залог – группы Indefinite, Continuous; активный залог – группа Perfect Listening: podcasts «Engineering career tracks», «Career in Energy: current trends and future growth», «Employment in the renewable sector» Writing: e-mails, online discussions, summary on the text «Engineering career tracks», preparing digital presentations on the topic «Thermal engineering career tracks» Speaking: sharing, proving opinions on educational requirements, demand by energy sectors, top energy sector jobs, salaries, negotiating preferable pathways to career exploration and planning</p>	8	0	0
---	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---

3	1	<p>Тема 1.3 1.3 «Search for a thermal engineer job. Поиск работы по вакансии теплоэнергетик».</p> <p>Vocabulary: vacancies in energy companies, resume building, resume formats, online resume, infographic CV, e-portfolio, professional portfolio with LinkedIn, cover letter for a thermal engineer</p> <p>Reading: pre-reading reciprocal activities on the text «Online Tools To Create Professional Resumes» (predicting using the prediction stems, filling in the concept map and KWL chart, asking about the assigned reading using the question patterns) and post-reading activities (recounting the text using the retelling pyramid (www.readingrockets.org/) and the word cloud (https://tagul.com))</p> <p>Listening: Webinar «Building a Professional Portfolio with LinkedIn» on youtube.com</p> <p>Grammar: видовременные формы глагола: пассивный залог – группа Perfect</p> <p>Writing: preparing digital presentations on the topic «How to Create an ePortfolio», cover letters for a thermal engineer position</p> <p>Speaking: sharing, proving opinions on the best recruiting sites, discussing current vacancies in leading energy companies</p> <p>Creating: creating a professional e-portfolio on LinkedIn</p>	13	0	0
---	---	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	---	---

4	1	<p>1.4 «Preparing for a thermal engineer job interview. Подготовка к собеседованию на должность специалиста теплоэнергетического профиля». Vocabulary: job interview tips, common interview questions and answers Reading: text «20 Best Power Plant Operator Interview Questions with Answers», posts on quora.com Grammar: видовременные формы глагола: активный залог – группа Perfect Continuous Listening: «Top 10 Power Plant Operator Interview Questions» on youtube.com Writing: publishing posts on quora.com that is a question-and-answer site where questions are asked, answered, edited and organized by its community of users, preparing digital presentations on the topic «Job interview tips» Speaking: role play a thermal engineer job interview Creating: making flashcards for a role play a thermal engineer job interview using online service https://quizlet.com/</p>	8	0	0
---	---	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---

5	1	<p>1.5 «Work at a power enterprise: HR policy. Работа на энергетическом предприятии: кадровая политика»</p> <p>Vocabulary: HR policy, wages, bonus system, labor conditions, financial and non-financial incentives, corporate norms, official documents, social responsibility</p> <p>Reading: materials on HR policy from www.gazprom.com, www.unipro.energy/en/, www.rn-energo.ru/, www.danfoss.us/, www.oaon- ntek.ru/, www.nornik.ru</p> <p>Grammar: сравнение видовременных форм глагола: активный/пассивный залог – группы Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous</p> <p>Listening: videos from HR MOOCs on Coursera</p> <p>Writing: preparing digital presentations on the topic «HR policy in leading energy companies»</p> <p>Speaking: discussing HR policy, wages, labor conditions, corporate norms in leading energy companies</p> <p>Creatin: making a HR multimedia scrapbook using materials on HR policy in leading energy companies</p>	12	0	0
---	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	---	---

6	2	<p>2.1 «Money matters: Factors that Drive Power Plant Costs. Цена вопроса: факторы, влияющие на стоимость электростанции».</p> <p>Vocabulary: variables that influence power plant costs, state incentives, higher natural gas price, uncertainty in capital costs, operational and environmental costs</p> <p>Reading: pre-reading reciprocal activities on the text «Factors that Drive Power Plant Costs» (predicting using the prediction stems, filling in the concept map and KWL chart, asking about the assigned reading using the question patterns) and post-reading activities (recounting the text using the retelling pyramid (www.readingrockets.org/) and the word cloud (https://tagul.com))</p> <p>Grammar: Conditionals on https://en.islcollective.com/</p> <p>Listening: podcasts «Factors that Drive Power Plant Costs», «Costs aspects of power generation»</p> <p>Writing: preparing digital presentations on the cases</p> <p>Speaking: sharing, proving opinions on key factors influence the costs of power plants, influence of federal incentives, higher natural gas price, uncertainty in capital costs, carbon controls and costs</p> <p>Creating: making interactive case-studies by the means of the application for creating we-based action mazes «Quandary»</p>	4	0	0
---	---	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---

7	2	<p>Тема 2.2 «Экономические аспекты развития малой гидроэнергетики: создание малой гидроэлектростанции. Economical aspects of small scale hydropower development: building a small scale hydropower plant». Vocabulary: water power plants, hydro energy potential, the Sayano-Shushenskaya power plant, the Krasnoyarsk power plant, electrical energy demand, economical aspects, efficiency and the load factor, profit</p> <p>Reading: text «Hydro energy potential»</p> <p>Listening: video «New technology could improve use of small scale hydropower in developing nations»</p> <p>Writing: preparing digital presentations on the topic «Economical aspects of building a small scale hydropower plant»</p> <p>Speaking: sharing, proving opinions on economical aspects of small scale hydropower development, discussing implemented innovative projects on the discipline «Basics of engineering activity» on renewable energy discussion forums</p>	7	0	0
---	---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---

8	2	<p>Тема 2.3 «Экономические аспекты развития солнечной энергетики. Economical aspects of solar power development».</p> <p>Vocabulary: solar thermal and solar photovoltaic power, solar thermal project cost trends, average cost per Kw, rounded average, the Alamosa Photovoltaic Power Plant in Colorado, the Nellis Air Force Base in Nevada</p> <p>Reading: text «Solar energy potential», posts on build-it-solar blog presenting renewable energy projects you can build</p> <p>Listening: video «Economic Analysis of the Solar Industry»</p> <p>Writing: preparing digital presentations on the topic «Maximizing solar panel efficiency and output power»</p> <p>Speaking: sharing, proving opinions oneconomical aspects of solar power development on renewable energy discussion forums</p>	6	0	0
---	---	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---

9	2	<p>Тема 2.4 «Экономические аспекты развития ветроэнергетики. Economic aspects of wind power development»</p> <p>Vocabulary: wind energy potential, wind power plants, wind projects selected for cost estimate, average cost per Kw, rounded average, wind project cost trends</p> <p>Reading: text «Wind energy potential»</p> <p>Listening: video «Wind Power: Costs and Benefits»</p> <p>Writing: preparing digital presentations on the topic «Pros and cons of wind power»</p> <p>Speaking: discussing economical aspects of wind power development onrenewable energy discussion forums</p>	6	0	0
Всего			72	0	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Алмабекова О. А.	Деловой иностранный язык. Английский: учеб. - метод. пособие для самостоятельной работы	Красноярск: СФУ, 2012

Л1.2	Александрова Л. И.	Write effectively: учебно-методическое пособие	Москва: Флинта, 2010
------	--------------------	------------------------------------------------	----------------------

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Murphy R.	English Grammar in Use: a self-study reference and practice book for intermediate learners of English: with answers	Cambridge: Cambridge University Press, 2013
Л1.2	Cotton D., Falvey D., Kent S.	Market Leader. Intermediate Business English: course Book Audio CDs 1-2	S. 1: Pearson Longman, 2014
Л1.3	Mascull B.	Business Vocabulary in Use: Elementary to Pre-intermediate	Cambridge: Cambridge University Press, 2010
Л1.4	Яшина Т. А., Жаткин Д. Н.	English for Business Communication: учебное пособие	Москва: Флинта, 2009
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Сдобников В. В., Селяев А. В., Чекунова С. Н., Ивашкин М. П.	Начальный курс коммерческого перевода. Английский язык: учеб. пособие для студ. лингвистических вузов и вузов экономического профиля	Москва: Восточная книга, 2011
Л2.2	Моск. гос. ин-т международ. отношений (ун-т) МИД России	Английский для менеджеров: профессиональные коммуникативные компетенции: учебно-методический комплекс: книга для студента. Уровень С1	Москва: МГИМО, 2012
Л2.3	Попов Е. Б.	Деловой английский язык	Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2015
6.3. Методические разработки			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год

ЛЗ.1	Алмабекова О. А.	Деловой иностранный язык. Английский: учеб. - метод. пособие для самостоятельной работы	Красноярск: СФУ, 2012
ЛЗ.2	Александрова Л. И.	Write effectively: учебно-методическое пособие	Москва: Флинта, 2010

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	УМО "Деловой иностранный язык"	https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=10806
Э2	Coursera	https://ru.coursera.org/
Э3	МООК–платформа Массачусетского технологического института	https://ocw.mit.edu/courses/mechanical-engineering/index.htm
Э4	Human Resources Management Capstone: HR for People Managers	https://www.coursera.org/learn/human-resources-management-capstone
Э5	Preparing to manage human resources	https://www.coursera.org/learn/managing-human-resources
Э6	Recruiting, Hiring, and Onboarding Employees	https://www.coursera.org/learn/recruiting-hiring-onboarding-employees
Э7	Managing Employee Performance	https://www.coursera.org/learn/recruiting-hiring-onboarding-employees
Э8	Boyko E.A., Budenkova E.A., Shishmarev P.V. BUSINESS ENGLISH FOR BACHELORS OF HEAT POWER ENGINEERING AND THERMAL TECHNOLOGY. Conceiving — Designing — Implementing — Operating (CDIO) vision. Krasnoyarsk, 2016	https://clck.yandex.ru/redirect/nWO_r1F33ck?data=NnBZTWRhdFZKOHQxUjhzSWFYVGHXY1hRY190MnFnc1BoWThlb3c1SHY2UjkwVUtSRmVhZjZYajNDRGNLZzlDNzVJdW9fNFBPZG9WcWtDV3pucy1PM1dRM3UxNE41TnRMTTFtazRqZzFQTXVldm91OEYzZjluSV RUY2RwMkxucDg2QmNhRmNXcHRZTlA5a3FWemJhaVBPanVyZ0QxSE1MUy04ZHh0UWNJSjlRSUZDdDhCRml3SUhia2xjSXJva3Z6bkczUGFJS191NHc&b64e=2&sign=6e1deebc08f437df9392099e6d9a83e4&keyno=17
Э9	Буденкова, Е.А., Шихалева, И.А. Мультимедийный глоссарий к дистанционному курсу «Деловой иностранный язык» [Глоссарий]. Красноярск: РИО Сиб. гос. аэрокосмич. ун-т, 2010. Электрон. мультимедийн. дан. (103,4 Мб). Режим доступа: https://yadi.sk/d/tKaZjF56umNWE . Инструмент. ПО: Macromedia Dreamweaver MX ; Sonic Мемо 2.0. Загл. с титул. экрана. Свидетельство № 16305 от 12.10.2010.	https://yadi.sk/d/tKaZjF56umNWE
Э10	Буденкова, Е.А., Абрамсон Р. Ресурсно-образовательный сайт "TEAM=Together	http://www.teamlearning.wikispaces.co

	Everyone Achieves More" [Учебный сайт]. Красноярск, 2012. Электрон. мультимедийн. дан. (1,4 Гб). Инструмент. ПО: конструктор wiki-сайтов, Hot Potatoes 6.0, PowerPoint 2003. URL: http://www.teamlearning.wikispaces.com/ . Свидетельство № 18108 от 06.04.2012.	m/
Э11	Буденкова, Е.А., Подпорина, Н.М., Шихалева, И.А. Деловой иностранный язык: электрон. учеб. пособие [Учебно-методическое пособие]. Красноярск: РИО Сиб. гос. аэрокосмич. ун-т, 2010. Электрон. мультимедийн. дан. (1,02 Гб). Режим доступа: https://yadi.sk/d/tKaZjF56umNWE . Инструмент. ПО: Macromedia Dreamweaver MX ; Hot Potatoes 6.0 ; Sonic Мемо 2.0 ; Microsoft PowerPoint 2003. Систем. требования: ОС Windows 98 и выше ; частота процессора ПВЭМ – от 166 МГц ; ОЗУ – не менее 256 Мб. ; 1.2 Гб свобод. места на жестком диске. Загл. с титул. экрана. Свидетельство № 16305 от 12.10.2010.	https://yadi.sk/d/tKaZjF56umNWE
Э12	Kaplan S. Power Plants: Characteristics and Costs. Nova Science Publishers, 2008. 130 p.	http://fas.org/sgp/crs/misc/RL34746.pdf
Э13	Shishmarev P.V. Summer University 2016 Elaboration. Lectures 1, 2. Krasnoyarsk, 2016. 61 p.	https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=10246
Э14	электронный словарь ABBYLINGVO 12	
Э15	http://britannica.com/	вебсайт для самостоятельной работы при подготовке к презентации
Э16	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/business/ , www.ego4u.com/en/business-english/communication , www.businessEnglishSite.com , www.talkenglish.com/Speaking/listBusiness.aspx	вебсайты, содержащие практический материал на иностранном языке деловой направленности. Рекомендуется студентам для самостоятельного изучения таких тем, как: telephoning, meeting, presentations, negotiations. Сайты содержат оригинальные диалоги для прослушивания и совершенствования навыков произношения и говорения
Э17	www.engvid.com	ресурс для самостоятельной работы по грамматике и лексике английского языка
Э18	www.learnenglish.britishcouncil.org/	подкасты по разным разговорным темам для самостоятельного

		прослушивания и выполнения интерактивных заданий
Э19	www.teacherluke.podomatic.com/	ресурс для публикации собственных материалов (практика письменной коммуникации)
Э20	www.breakingnewsenglish.com/	ресурс для самостоятельной работы над навыками аудирования, чтения, письма
Э21	www.podcastsinenglish.com/index.shtml	ресурс для отработки навыков аудирования
Э22	www.voanews.com/learningenglish/home/	ресурс для отработки навыков аудирования, расширения лексического словаря
Э23	www.listen-to-english.com/	ресурс для отработки навыков аудирования

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Курс «Деловой иностранный язык» разработан для студентов-бакалавров 3 курса очной формы обучения (направление подготовки/специальность – 13.03.01 Теплоэнергетика и теплотехника).

Базовой целью преподавания дисциплины является формирование «человека культуры», способного использовать личностный фонд общекультурных знаний для решения задач профессионального межкультурного взаимодействия, следовать этно-социокультурным традициям и нормам деловой коммуникации на иностранном языке (английском), самостоятельно повышать индивидуальный общекультурный уровень. Специфической целью преподавания дисциплины является подготовка выпускника-теплоэнергетика, который умеет в реальных условиях современного поликультурного социума «Задумывать, Проектировать, Реализовывать и Управлять» продуктами, процессами и системами.

Основными характеристиками курса являются:

- использование электронного обучения, в частности MOOK, для индивидуализации и персонализации учебного процесса;

- практикоориентированность;

- коммуникативная направленность обучения и реализация функционально-смыслового подхода при подаче грамматического материала, согласно которым выявление закономерности и

формулировка грамматического правила происходит в процессе работы с аутентичным речевым материалом, представленном как в текстовом, так и в медиаформате;

– дифференцированное обучения разным видам коммуникативных умений, как рецептивных (для получения информации) – чтению и аудированию, так и продуктивным (для передачи информации) – говорению и письму;

– личностно-ориентированное обучение, предусматривающее обращенность к личностному опыту и интересам слушателей курса;

– рефлексивность, предусматривающая самооценку достигнутых результатов деятельности посредством применения технологии электронного портфолио;

– исследовательская и проектная деятельность как необходимый компонент учебного процесса.

Подходы к реализации курса:

– использование технологий личностно-ориентированного обучения (обучение в сотрудничестве, метод проектов, кейс-стади, электронное портфолио, веб-квесты) в сочетании с применением информационно-коммуникационных технологий (ресурсы Интернет; программа пакета Microsoft Office - PowerPoint, в которой создаются обучающие интерактивные игры; программы для создания тестовых заданий и игр ситуационного анализа компании Half-Baked Software Inc.) позволяют максимально интенсифицировать процесс обучения;

– системность и регулярность самомониторинга слушателей курса в рамках технологии электронного портфолио дает им возможность проанализировать свои проектные и исследовательские работы; показать свое продвижение в области изучения английского языка и услышать мнения со стороны; обнаружить пробелы в знаниях и своевременно внести необходимые коррективы.

Особенность в реализации курса является активное использование МООКов, электронных учебных ресурсов и электронной информационно-образовательной среды (ресурсно-образовательный сайт «TEAM = Together Everyone Achieves More» www.teamlearning.wikispaces.com)

Преподавателю для использования электронного обучения, в частности MOOK, для индивидуализации и персонализации учебного процесса при реализации дисциплины «Деловой иностранный язык» необходимо ознакомиться с разделом «Электронное обучение в СФУ» (URL: <http://edu.sfu-kras.ru/elearning#teacher>), в котором представлены ответы на самые популярные вопросы по реализации электронного обучения в СФУ: Зачем использовать электронное обучение в учебном процессе? Что мне даст электронное обучение? Какие возможности есть в СФУ для использования электронного обучения? С чего начать электронное обучение? Электронные сервисы СФУ? Преподавателю рекомендуется ознакомиться со списком образовательных организаций и провайдеров MOOK, сертификаты которых признает СФУ (URL: <http://edu.sfu-kras.ru/elearning/open-courses-credit>). Студенту для освоения курса необходимо ознакомиться с разделом «Электронное обучение в СФУ» (<http://edu.sfu-kras.ru/elearning#student>), в частности электронными сервисами СФУ. Для работы с сервисами СФУ студенту необходимо знать свой индивидуальный логин и пароль для доступа к сети Интернет и ресурсам университета, для этого можно перейти на страницу управления своим аккаунтом, где можно получить доступ к Wi-Fi, почте, электронным курсам и другим ресурсам СФУ. Студенту рекомендуется ознакомиться с подразделом «Массовые открытые онлайн- курсы» (URL: <http://edu.sfu-kras.ru/elearning#student>), принять участие в опросе «Массовые открытые онлайн курсы» (URL: <https://ru.surveymonkey.com/r/SGY9BXY>).

Студенту рекомендуется зарегистрироваться на MOOK-платформах Coursera, MOOK-платформа Массачусетского технологического института или других MOOK-платформах по выбору студенту (рекомендуется ознакомиться со списком образовательных организаций и провайдеров MOOK, сертификаты которых признает СФУ – URL: <http://edu.sfu-kras.ru/elearning/open-courses-credit>). Ознакомиться и выбрать для обеспечения индивидуальной образовательной траектории СР по освоению темы 1.5 модуля 1 «Professional environment. Профессиональная среда» задания HR MOOCs on Coursera – Human Resources Management Capstone: HR for People Managers, Preparing to manage human resources, Recruiting, Hiring, and Onboarding Employees, Managing Employee Performance, а также для обеспечения углубленной профессионально-ориентированной индивидуальной образовательной траектории СР по освоению модуля 1 «Professional environment. Профессиональная среда» задания MOOK Массачусетского технологического института (<https://ocw.mit.edu/courses/mechanical-engineering/index.htm>).

Электронное учебное пособие «Деловой иностранный язык» включает:

- описание и общие рекомендации по работе с курсом «Деловой иностранный язык»;
- раздел «Английский язык», который содержит контрольные работы и методические указания к их выполнению; интерактивные мультимедийные игры в PowerPoint;
- тестовые задания, разработанные посредством пакета программ компании Half-Baked Software Inc;
- учебные веб-квесты и подкасты;
- лекционный материал в виде презентаций и грамматический раздел, включающий контрольные тестовые задания, видеолекции и презентационные материалы.

Мультимедийный глоссарий предназначен для отработки вокабуляра по лексическим темам курса, развития навыка восприятия иностранной речи, умений работы с электронными словарями и текстами. При составлении глоссария учитывался тот факт, что при зрительном восприятии усваивается 25% информации, при слуховом - 15%, а комплексе - 65%, однако реализация принципа комплексного использования мультимедийных средств направлена не только на максимальную активизацию сенсорно - перцептивных возможностей обучающихся, но и дифференциацию их по уровню знания языка. Для упрощения работы с глоссарием приведем список электронных словарей (от англо-русских и полностью англоязычных до видеословарей), рассчитанных на разные уровни владения иностранным языком (от A1 до C2).

Ресурсно-образовательный сайт "TEAM = Together Everyone Achieves More" (www.teamlearning.wikispaces.com) разработан в рамках реализации межкультурной программы сотрудничества преподавателей и методистов в США и за его пределами «STEP into the Global Classroom». Конструктивистские принципы обучения легли в основу ресурсно-образовательного сайта, контент которого создается совместно преподавателями и студентами. Реализация идей и принципов гуманистического обучения посредством внедрения вики-сайтов в учебный процесс соответствует актуальным требованиям

реформирования российской системы образования и формирования информационного российского общества. Содержательную основу сайта составляют материалы, созданные самими студентами: аудио и видеоролики, презентационные материалы, файлы в формате word и pdf, сканы, отрывки из писем.

На сайте размещены разнообразные электронные учебные ресурсы:

- тестовые материалы;
- лекционный материал, размещенный в виде PowerPoint презентаций;
- интерактивные задания;
- веб-квесты;
- коллекции полезных ссылок на текстовые, аудио- и видеоматериалы

Текущий контроль, предусмотренный планом курса, обеспечивает своевременную обратную связь и способствует анализу эффективности освоения слушателями материалов. В каждом задании заложен элемент рефлексии, отвечающий этим задачам.

Промежуточный контроль обеспечивается итоговыми контрольными работами в конце каждого раздела. Такие виды работы всякий раз сопровождаются подробным анализом и самоанализом действий слушателей, что реализует оценочную и стимулирующую функции контрольных мероприятий. В качестве особой разновидности промежуточного контроля выступает составление электронного портфолио работ по пройденной теме, представляющий собой инструмент самооценки собственного познавательного труда, рефлексии собственной деятельности. Первоначально слушатели курса отбирают наиболее интересные творческие работы, а также тесты, написанные ими в ходе изучения темы. Затем они анализируют эти работы, вносят корректировки, дают объяснения и составляют собственный краткий отчет самооценки, который презентуется на занятии. В ходе устной защиты портфолио необходимо продемонстрировать насколько слушателям курса удалось продвинуться в изучении английского языка.

Средствами итогового контроля, в том числе, являются устная защита электронного портфолио, резюмирующая итоги работы по всем темам курса. При оценке качества выполнения портфолио учитываются следующие критерии:

1). Структуризация материалов портфеля, логичность и лаконичность всех письменных объяснений. Обязательное наличие следующих компонентов:

А). Титульная страница (ФИО, период создания портфеля).

Б). Содержание портфеля.

В). Информация о себе.

В). История успехов в изучения английского языка.

Г). Записи, доклады, домашние работы.

Д). Контрольные, самостоятельные работы.

Е). Тесты.

Ж). Проекты, кейсы.

З). Комментарии к портфелю.

2). Аккуратность и эстетичность оформления портфеля.

3). Целостность, тематическая завершенность представленных в портфеле материалов.

4). Наглядность и обоснованность презентации портфеля.

5). Систематичность и регулярность самомониторинга.

6). Умение аргументировать свою позицию и участвовать в дискуссии в ходе защиты портфолио.

Данные формы контроля позволяют оценить, с одной стороны, то, насколько слушатели овладели теми знаниями, которые курс предлагает, с другой, продемонстрировать способность применять на практике тот репертуар приемов, который демонстрировался и

использовался на протяжении всего курса.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.1.1	Рабочие ПК с ОС Windows \2003\XP\Vista\ 2007 (иная версия), пакет Microsoft Office, Adobe Reader, браузер Chrome от Google (или другой), Антивирус Касперского, аудиопроигрыватель AdobeFlash до Winamp, архиваторы WinRar и WinZip, Adobe Acrobat Reader или Foxit PDF Reader, видеокодеки
-------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	1. Электронная библиотечная система «СФУ»;
9.2.2	2. Электронный словарь ABBYLINGVO 14

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1. Интерактивная доска;
2. Мультимедиа проектор;
3. Музыкальный плеер.